LEXMARK CLOUD SERVICES CUSTOMER AGREEMENT

BEFORE ACCPETING THIS LEXMARK CLOUD SERVICES CUSTOMER AGREEMENT (THE "CUSTOMER AGREEMENT"), CUSTOMER ACKNOWLEDGES AND AGREES THAT IT HAS READ THE TERMS AND CONIDTIONS OF THIS CUSTOMER AGREEMENT, UNDERSTANDS IT, AND AGREES TO BE LEGALLY BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS BY CLICKING ON THE CORRESPONDING CHECKBOX "I ACCEPT". CUSTOMER'S REPRESENTATIVE WHO ACCEPTS THIS AGREEMENT WARRANTS THAT THEY HAVE THE RIGHT, POWER AND AUTHORITY TO ENTER INTO THIS CUSTOMER AGREEMENT FOR CUSTOMER WITH THE LEGAL AUTHORITY TO BIND THE CUSTOMER. IF CUSTOMER DOES NOT ACCEPT THESE TERMS, CUSTOMER MAY NOT ACCESS OR USE THE CLOUD SERVICES.

This **Lexmark Cloud Services Customer Agreement** is offered by **Lexmark International Technology Sàrl** having offices at **Route de Pré-Bois 20, 1215 Geneva, Switzerland** ("Lexmark") and Customer agrees to the terms and conditions of this Customer Agreement by accessing the link provided by Lexmark, confirming the company data and respective Lexmark Cloud Services and clicking on the corresponding checkbox "I accept", each also referred to individually as a "Party" or collectively as the "Parties". This Customer Agreement shall be considered executed on the date Customer, through its designated representative, clicks the box that states it accepts this Customer Agreement ("**Effective Date**").

1. DEFINITIONS

For purposes of this Customer Agreement, the following terms will have the respective meanings indicated below:

1.1 "Client Components" means the software client component(s) in object code form that Customer is permitted to download, install and use in connection with the Cloud Services and includes all additional client components, upgrades, enhancements and new version releases of any of the foregoing that may be provided by Lexmark from time to time and any accompanying documentation.

1.2 "Cloud Services" means the software-as-a-service and any other cloud offerings as described in the Documentation and made available by Lexmark to Reseller for resale to customers and which are ordered by Customer from Reseller under a Sales Order to Reseller.

1.3 "Customer" means the person or legal entity lawfully obtaining from Lexmark the rights to use the Cloud Services pursuant to this Customer Agreement and having no further right to distribute or resell the Cloud Services.

1.4 "Customer Content" means any information, data, or other content provided to Lexmark, its affiliates, and their respective agents by or on behalf of Customer or an end user, for use in connection with the Cloud Services. Customer Content excludes usage data, in aggregated, anonymised, or other de-identified form, derived from the use of the Cloud Services.

1.5 "Day" or **"days"** means calendar day(s).

1.6 "Documentation" means the administrative and end user documentation for the applicable Cloud Service that is made available by Lexmark to Reseller for resale to Customer.

CONTRAT DE CLIENT RELATIF AUX SERVICES CLOUD DE LEXMARK

AVANT D'ACCEPTER LE PRÉSENT CONTRAT DE CLIENT RELATIF AUX SERVICES CLOUD DE LEXMARK (LE « CONTRAT CLIENT »), LE CLIENT RECONNAÎT ET CONVIENT AVOIR LU LES CONDITIONS GÉNÉRALES DU PRÉSENT CONTRAT CLIENT, LES COMPRENDRE ET ACCEPTER D'ÊTRE LÉGALEMENT LIÉ PAR CES CONDITIONS EN CLIQUANT SUR LA CASE À COCHER CORRESPONDANTE « J'ACCEPTE ». LE REPRÉSENTANT DU CLIENT QUI ACCEPTE LE PRÉSENT CONTRAT GARANTIT QU'IL A LE DROIT, LE POUVOIR ET L'AUTORITÉ DE CONCLURE LE PRÉSENT CONTRAT CLIENT POUR LE CLIENT ET QU'IL A L'AUTORITÉ LÉGALE LUI PERMETTANT DE LIER LE CLIENT. SI LE CLIENT N'ACCEPTE PAS LES PRÉSENTES CONDITIONS, IL NE PEUT ACCÉDER OU UTILISER LES SERVICES CLOUD.

Le présent **Contrat de client relatif aux Services cloud de Lexmark** est conclu par **Lexmark International Technology Sàrl,** sise **Route de Pré-Bois 20, 1215 Genève, Suisse** (« Lexmark ») et le Client accepte les conditions générales du présent Contrat client en accédant au site d'inscription sur Lexmark PartnerNet et en cliquant sur la case à cocher correspondante « J'accepte », chacun étant également désigné individuellement comme une « Partie » ou collectivement comme les « Parties ». Le présent Contrat client sera considéré comme dûment exécuté à la date à laquelle le Client, par l'intermédiaire de son représentant désigné, clique sur la case indiquant qu'il accepte le présent Contrat client (« **Date d'entrée en vigueur** »).

1. DEFINITIONS

Dans le cadre du présent Contrat client, les termes suivants revêtent les significations respectives ci-dessous :

1.1 « Composants du Client » désigne le ou les composants logiciels du client sous forme de code objet, que le Client est autorisé à télécharger, à installer et à utiliser en rapport avec les Services cloud et comprend tous les composants du client supplémentaires, mises à niveau, améliorations et nouvelles versions de tout ce qui précède pouvant être fournis par Lexmark de temps à autre, ainsi que toute documentation connexe.

1.2 « Services Cloud » désigne le SaaS (Software as a Service), et toute autre offre cloud telle que décrite dans la Documentation et mise à disposition par Lexmark au Revendeur pour la revente aux clients et qui sont commandés par le Client auprès du Revendeur en vertu d'une commande passée à ce dernier.

1.3 « Client » désigne les personnes physiques ou les entités juridiques qui obtiennent légalement de Lexmark les droits d'utilisation des Services cloud conformément au présent Contrat client et qui n'ont plus le droit de distribuer ou de revendre lesdits Services cloud.

1.4 « Contenu du client » désigne toute information, donnée ou autre contenu fourni à Lexmark, à ses affiliés et à leurs agents respectifs par ou au nom du Client ou d'un utilisateur final, pour une utilisation en lien avec les Services cloud. Le Contenu du client exclut les données d'utilisation, sous forme agrégée, anonyme, quelle que soit la forme d'anonymisation, issues de l'utilisation des Services cloud.

1.5 « Jour » ou **« Jours »** désigne le(s) jour(s) ouvrable(s).

1.6 « Documentation » désigne la documentation administrative et la documentation destinée à l'utilisateur final pour le Service cloud applicable qui est mise à la disposition du Revendeur par Lexmark pour la revente au Client.

1.7 "IPR" or "Intellectual Property Rights" means any patent, copyright, Trademark, trade secret or other intellectual property right.	**1.7 « DPI »** ou **« Droit de propriété intellectuelle »** désigne tout brevet, droit d'auteur, marque, secret commercial ou autre droit relevant de la propriété intellectuelle.
1.8 "Licensed Software" means the software applications, updates and upgrades that Customer is authorised to download, install and/or use which are governed by an end user license agreement provided with the software applications and/or which can be automatically downloaded with the software application and which may be used without the Cloud Services.	**1.8 « Logiciel sous licence »** désigne les applications logicielles, les mises à jour et les mises à niveau que le Client est autorisé à télécharger, à installer et/ou à utiliser et qui sont régies par un contrat de licence d'utilisateur final fourni avec les applications logicielles et/ou qui peuvent être téléchargées automatiquement avec l'application logicielle et utilisées sans les Services cloud.
1.9 "Reseller" means the entity that has contracted directly with (i) Lexmark to resell the Cloud Services to its Customers, (ii) Customer for the sale of a subscriptions to the Cloud Services.	**1.9 « Revendeur »** désigne l'entité qui a conclu un contrat directement avec (i) Lexmark pour revendre les Services cloud à ses Clients, (ii) le Client pour la vente de souscriptions aux Services cloud.
1.10 "Sales Order" means the written document specifying the Cloud Services ordered by Customer under the agreement between Customer and Reseller which incorporates this Customer Agreement and includes any addenda, supplements or additional product specific terms for the Cloud Services as described in the Documentation and required by Lexmark.	**1.10 « Commandes »** désigne le document écrit spécifiant les Services cloud commandés par le Client dans le cadre de l'accord entre le Client et le Revendeur, qui comprend le présent Contrat client et inclut tous les avenants, suppléments ou conditions supplémentaires spécifiques au produit pour les Services cloud, tels que décrits dans la Documentation et exigés par Lexmark.
1.11 "Territory" means the countries in Europe, Middle East, and Africa excluding those countries where (i) export or re-export of any Client Components is prohibited by European Union or local law, (ii) access or use of any Cloud Services or Lexmark Services is prohibited by European Union or local law, or (iii) the laws do not allow for data to be stored or transmitted to servers housed in the United States or European Economic Area..	**1.11 « Territoire »** désigne les pays d'Europe, du Moyen-Orient et d'Afrique, à l'exclusion des pays où (i) l'exportation ou la réexportation de tout Composant du Client est interdite par l'Union européenne ou la législation locale, (ii) l'accès ou l'utilisation de tout Service cloud ou Service Lexmark est interdit par l'Union européenne ou la législation locale, ou (iii) les lois n'autorisent pas le stockage ou la transmission de données à des serveurs hébergés aux États-Unis ou dans l'Espace économique européen.
1.12 "Trademark" means all trademarks and service marks owned by Lexmark, its subsidiaries, affiliates, successors, and assigns, including any and all common law and registered rights throughout the world.	**1.12 « Marques déposées »** désigne toutes les marques commerciales et marques de service détenues par Lexmark, ses filiales, affiliés, successeurs et ayants droit, y compris tout droit de common law et droit enregistré dans le monde entier.
2. USAGE OF CLOUD SERVICES; LICENSED SOFTWARE DISTRIBUTION.	**2. UTILISATION DE SERVICES CLOUD ; DISTRIBUTION DE LOGICIELS SOUS LICENCE.**
2.1 Subject to the terms and conditions of this Customer Agreement, Customer may access the respective Cloud Services as indicated by Customer on the enrolment site and in accordance with the Documentation.	**2.1** Sous réserve des conditions générales du présent Contrat client, celui-ci peut accéder aux Services cloud respectifs comme indiqué par le Client sur le site d'inscription et conformément à la Documentation.
2.2 Subject to the terms and conditions of this Customer Agreement and the agreement between Customer and Reseller for the Cloud Services, Lexmark grants Customer a nonexclusive, nontransferable license to download, reproduce, install, and use copies of the Client Components solely in connection with the permitted use of the applicable Cloud Services.	**2.2** Sous réserve des conditions générales du présent Contrat client et de l'accord entre le Client et le Revendeur portant sur les Services cloud, Lexmark accorde au Client une licence non exclusive et non transférable pour télécharger, reproduire, installer et utiliser des copies des Composants du Client uniquement dans le cadre de l'utilisation autorisée des Services cloud correspondants.
2.3 Any Licensed Software and Documentation that is available through the Cloud Services for download and/or distribution is the copyrighted work of Lexmark and/or its licensors. Subject to the terms and conditions of this Customer Agreement and the agreement between Customer and Reseller for the Cloud Services, Lexmark grants Customer a personal, nonexclusive, non-transferable license in the Territory to distribute the Licensed Software to its end users for use solely on or in connection with Lexmark products.	**2.3** Tout Logiciel sous licence et Documentation disponible via les Services cloud à des fins de téléchargement et/ou de distribution est une œuvre protégée par le droit d'auteur de Lexmark et/ou de ses concédants. Sous réserve des conditions générales du présent Contrat client et de l'accord entre le Client et le Revendeur portant sur les Services cloud, Lexmark accorde au Client une licence personnelle, non exclusive et non transférable sur le Territoire pour distribuer le Logiciel sous licence à ses utilisateurs finaux à des fins d'utilisation limitée aux produits Lexmark ou en relation avec ceux-ci.
2.4 Copying or reproducing the Licensed Software to any other server or location for further reproduction or redistribution is prohibited except in accordance with this Customer Agreement.	**2.4** Toute copie ou reproduction du Logiciel sous licence vers n'importe quel serveur ou emplacement à des fins de reproduction ou de redistribution est interdite, à moins d'être conforme au présent Contrat client.
2.5 Customer may distribute a copy of the Licensed Software to Customer's end users provided Customer follows all of Lexmark's direction and procedures for downloading and distributing the Licensed Software.	**2.5** Le Client peut distribuer une copie du Logiciel sous licence aux utilisateurs finaux du Client à condition que celui-ci suive toutes les directives et procédures de Lexmark concernant le téléchargement et la distribution du Logiciel sous licence.

2.6 The Licensed Software and the corresponding software license may be downloaded using the printer enrolment tool. Use of the Licensed Software is subject to the license terms of the license agreement that accompanies or is provided with the Licensed Software. If Customer desires to have Licensed Software installed on a non-Customer controlled printer or device, Customer shall (i) obtain the express authorisation of such device's owner or authorised user to have such Software installed on such printers or other devices, and (ii) provide a copy of the applicable end user software license to such device's owner or authorised user concurrent with the distribution of the Licensed Software. If Customer fails to obtain the express authorisation of or provide such software license to such device's owners or authorised user, Customer agrees to indemnify, defend and hold Lexmark harmless from any damages, claims, causes of action and expenses (including attorneys' fees) ("Claims") to the extent such Claims would not have occurred had Customer obtained such authorisation or provided such software license to such device's owner or authorised user.

2.7 Customer shall not create derivative works of the Licensed Software or attempt to decompile or reverse-engineer the Licensed Software, except as and only to the extent expressly permitted to do so by applicable law for the purposes of inter-operability, error correction, and security testing. If Customer has such statutory rights, Customer will notify Lexmark in writing of any intended reverse engineering or reverse compilation.

2.8 In the event Lexmark provides or makes available any error corrections or updates to the Licensed Software, Licensee agrees to provide such error corrections or updates to its end users in accordance with Section 2.6 of this Schedule.

2.9 Lexmark reserves the right to terminate Customer's right to distribute the Licensed Software without liability to Customer in the event Lexmark, in its sole opinion, believes an infringement claim appears likely or is made about the Licensed Software.

3. CUSTOMER RESPONSIBILITIES; RESTRICTIONS

3.1 **Responsibilities.** Customer (i) is solely responsible for providing and maintaining at its own expense all equipment, hardware, software and services necessary to connect to, access and use the Cloud Services, including, without limitation, the equipment, hardware, software and services described in the Documentation; (ii) is solely responsible for ensuring the security and maintaining the confidentiality of all user identifications and passwords and will notify Lexmark of any unauthorised use of any user identification or password or any other breach of security known to Customer; (iii) will use commercially reasonable efforts to prevent unauthorised access to or use of Cloud Services and Client Components and will promptly notify Lexmark of any such unauthorised access or use; (iv) will promptly deploy updated Client Components provided by Lexmark; and (v) use Cloud Services and Client Components only in accordance with this Customer Agreement, Documentation, Schedules and applicable laws and government regulations.

3.2 **Restrictions.** Customer will not directly or indirectly: (a) make the Cloud Services or Client Components available to anyone other than end users; (b) sell, resell, rent or lease the Cloud Services; (c) sublicense, sell, lend, rent, lease, give, transfer, assign or otherwise

2.6 Le Logiciel sous licence et la licence logicielle correspondante peuvent être téléchargés au moyen de la fonction Inscription de l'imprimante. L'utilisation du Logiciel sous licence est soumise aux conditions du contrat de licence qui l'accompagne ou fourni avec lui. Au cas où le Client souhaiterait faire installer le Logiciel sous licence sur une imprimante ou un périphérique non contrôlé par le Client, il devra (i) obtenir l'autorisation expresse du propriétaire ou de l'utilisateur autorisé dudit périphérique pour faire installer ce Logiciel sur ces imprimantes ou autres dispositifs, et (ii) fournir une copie de la licence logicielle de l'utilisateur final correspondant au propriétaire ou à l'utilisateur autorisé dudit périphérique, en même temps que la distribution du Logiciel sous licence. Si le Client ne parvient pas à obtenir l'autorisation expresse du propriétaire ou de l'utilisateur autorisé du périphérique ou à lui fournir une telle licence logicielle, il accepte d'indemniser, de défendre et de tenir Lexmark à l'écart de tous dommages, réclamations, causes d'action et dépenses (y compris les honoraires d'avocat) (« Réclamations ») dans la mesure où lesdites Réclamations ne se seraient pas produites si le Client avait obtenu ladite autorisation ou fourni ladite licence logicielle au propriétaire ou à l'utilisateur autorisé du périphérique.

2.7 Le Client ne peut pas créer de produits dérivés à partir du Logiciel sous licence ou essayer de décompiler ou effectuer une ingénierie inverse dudit Logiciel, sauf mention contraire et dans la limite expressément permise par la loi applicable à des fins d'interopérabilité, de correction des erreurs et de test de sécurité. Si le Client dispose de ces droits légaux, il devra informer Lexmark par écrit de toute intention de procéder à des opérations d'ingénierie ou de compilation inverse.

2.8 Si Lexmark fournit ou met à disposition des corrections d'erreurs ou des mises à jour pour le Logiciel sous licence, le Titulaire de licence accepte de fournir lesdites corrections d'erreurs ou mises à jour à ses Utilisateurs finaux, conformément à l'Article 2.6 de la présente Annexe.

2.9 Lexmark se réserve le droit de résilier le droit du Client de distribuer le Logiciel sous licence sans explication dans une situation où Lexmark juge que la clause de non-violation semble avoir été enfreinte.

3. RESPONSABILITES CLIENT ; RESTRICTIONS

3.1 **Responsabilités.** Il incombe au Client (i) de fournir et d'entretenir à ses frais tout l'équipement, le matériel, les logiciels et les services nécessaires pour se connecter aux Services cloud, y accéder et les utiliser, y compris, sans s'y limiter, l'équipement, le matériel, les logiciels et les services décrits dans la Documentation ; (ii) d'assurer la sécurité et de maintenir la confidentialité de tous les identifiants et mots de passe des utilisateurs et d'aviser Lexmark de toute utilisation non autorisée d'un identifiant ou d'un mot de passe ou de toute autre violation de la sécurité connue du Client ; (iii) d'utiliser des efforts commercialement raisonnables pour empêcher l'accès ou l'utilisation non autorisés des Services cloud et des Composants client et d'aviser rapidement Lexmark de tout accès ou utilisation non autorisé ; (iv) de déployer rapidement les Composants client mis à jour fournis par Lexmark ; et (v) d'utiliser les Services cloud et les Composants client uniquement en conformité avec le présent Contrat du client, la Documentation, les Annexes et les lois et réglementations gouvernementales en vigueur.

3.2 **Restrictions.** Le client ne doit pas, directement ou indirectement (a) mettre les Services cloud ou les Composants client à la disposition de quiconque autre que les utilisateurs finaux ; (b) vendre, revendre, louer ou donner en leasing les Services cloud ; (c)

dispose of all or any portion of the Client Components or Documentation or otherwise use the Cloud Services, Client Components or Documentation to process the data of any person or entity other than Customer; (d) use the Cloud Services to store or transmit infringing, libelous, or otherwise unlawful or tortious material, or to store or transmit material in violation of third-party privacy or IPRs; (e) use the Services to store or transmit uses, worms, time bombs, Trojan horses and other harmful or malicious code, files, scripts, agents or programs; (f) interfere with or disrupt the integrity or performance of the Cloud Services; (g) attempt to gain unauthorised access to the Cloud Services or their related systems or networks; (h) remove, obscure, or alter any notice of copyright, trademark, trade secret, or other proprietary right related to the Client Components or Documentation; or (i) engage in, permit or fail to prevent any unauthorised use of the Cloud Services, Client Components or Documentation. Furthermore, except and only to the extent that such activity is expressly permitted by applicable law notwithstanding these limitations, Customer will not directly or indirectly: (i) modify or create any derivative work based upon any Cloud Service, Client Components or Documentation; or (ii) reverse engineer, disassemble or decompile any of the Client Components or attempt to discover or recreate the source code to any Client Components.

3.3 Client Component Backups. Upon installing the Client Components as permitted herein, Customer may retain any installers and executables that Reseller has made available but use them only for backup purposes. Customer may make one copy of the Client Components in machine-readable form for the purpose of backup in the event the installers or executables are damaged or destroyed, and one copy of the Documentation for backup purposes only; provided, that any backup copy of the Client Components and Documentation must include all copyright, trademark, and other proprietary notices contained on the original.

3.4 Third-Party Software Notice. Portions of any Client Components provided to Customer by Lexmark constituting third party software, including software provided under a public license, ("Third-Party Software") may be subject to the terms and conditions of certain software license agreements. Such software license agreements are set forth in a file accompanying the documentation for such Client Component. Unless stated otherwise therein, the use of such Third-Party Software will be governed exclusively by the terms and conditions of such software license agreements.

4. PROPRIETARY RIGHTS

4.1 Ownership. Customer acknowledges that, as between Customer and Lexmark, the Cloud Services, Licensed Software, Client Components and Documentation constitute and/or involve valuable IPR of Lexmark, and Customer will not contest or challenge Lexmark ownership thereof or of any associated IPR. No title to or ownership of any Cloud Services, Licensed Software, Client Components or Documentation, or any IPR in or to any Cloud Service, Licensed Software, Client Components or Documentation, is transferred to Customer under this Customer Agreement. Without limiting the

accorder des sous-licences, vendre, prêter, louer, donner, transférer, céder ou disposer de toute autre manière de tout ou partie des Composants client ou de la Documentation ou utiliser de toute autre manière les Services cloud, les Composants client ou la Documentation pour traiter les données d'une personne ou d'une entité autre que le Client ; (d) utiliser les Services cloud pour stocker ou transmettre du matériel contrefait, diffamatoire ou autrement illégal ou délictueux, ou pour stocker ou transmettre du matériel qui viole la vie privée ou les droits de propriété intellectuelle d'un tiers ; utiliser les Services pour stocker ou transmettre des utilisations, des vers, des bombes à retardement, des chevaux de Troie et d'autres codes, fichiers, scripts, agents ou programmes nuisibles ou malveillants ; (f) interférer avec ou perturber l'intégrité ou la performance des Services cloud ; (g) tenter d'obtenir un accès non autorisé aux Services cloud ou aux systèmes ou réseaux connexes ; (h) supprimer, masquer ou modifier tout avis de droit d'auteur, de marque, de secret commercial ou tout autre droit de propriété lié aux Composants Client ou à la Documentation ; ou (i) s'engager dans, permettre ou ne pas empêcher toute utilisation non autorisée des Services cloud, des Composants Client ou de la Documentation. En outre, sauf et uniquement dans la mesure où une telle activité est expressément autorisée par la loi applicable nonobstant ces restrictions, le Client ne doit pas, directement ou indirectement : (i) modifier ou créer toute œuvre dérivée basée sur tout Service cloud, Composants client ou Documentation ; ou (ii) faire de l'ingénierie inverse, désassembler ou décompiler tout Composant client ou tenter de découvrir ou de recréer le code source de tout Composant client.

3.3 Sauvegarde des Composants du client. Après l'installation des Composants du client, conformément aux présentes, le Client peut conserver les programmes d'installation et exécutables mis à sa disposition par le Revendeur, mais ne pourra les utiliser qu'à des fins de sauvegarde. Le Client est autorisé à réaliser une copie des Composants du client sous une forme lisible par l'ordinateur et uniquement en vue de sa sauvegarde dans le cas où les programmes d'installation ou les exécutables sont endommagés ou détruits. Il peut également effectuer une copie de la Documentation à des fins de sauvegarde uniquement, à condition que la copie de sauvegarde des Composants du client et de la Documentation comprennent toutes les mentions relatives aux droits d'auteur, aux marques déposées et à la propriété intellectuelle contenues dans l'original.

3.4 Avis sur les Logiciels de tiers. Les parties de tout Composant client fourni au Client par Lexmark constituant un logiciel de tiers, y compris un logiciel fourni sous une licence publique, (« Logiciel de tiers ») peuvent être assujetties aux conditions générales de certains contrats de licence de logiciel. Lesdits contrats de licence de logiciel sont énoncés dans un fichier accompagnant la documentation du Composant Client en question. À moins qu'il n'en soit disposé autrement, l'utilisation de ces Logiciels de Tiers sera exclusivement régie par les conditions générales des accords de licence de ces logiciels.

4. DROITS DE PROPRIETE

4.1 Propriété. Le Client reconnaît que, entre le Client et Lexmark, les Services cloud, le Logiciel sous licence, les Composants client et la Documentation constituent et/ou impliquent des DPI de valeur de Lexmark, et qu'il ne contestera pas ou ne remettra pas en question la propriété de Lexmark sur ces derniers ou sur tout DPI associé. Aucun titre ou propriété des Services cloud, du Logiciel sous licence, des Composants client ou de la Documentation, ni aucun DPI dans ou sur les Services cloud, le Logiciel sous licence, les Composants client ou la Documentation, n'est transféré au Client dans le cadre du

generality of the foregoing, Lexmark reserves all of its right, title and interest (including, without limitation, any and all IPR) in and to the Cloud Services, Licensed Software, Client Components and the Documentation.

5. CUSTOMER CONTENT

5.1 Customer Content. Except for the license granted under Section 5.2, Customer reserves all of its ownership rights in the Customer Content and all associated IPR.

5.2 License to Lexmark. Customer hereby grants to Lexmark a non-exclusive, non-transferable, royalty-free license to translate, transmit, transfer, reproduce, and use Customer Content to the extent reasonably necessary to perform its obligations under this Customer Agreement. Without limiting the foregoing, Lexmark may display and distribute Customer Content to Customer in connection with the provision of the Cloud Services.

5.3 Customer Content Backups. Customer assumes all risk, responsibility and liability (if any) for any loss or damage to itself or to others resulting from failure to maintain adequate backup copies of the Customer Content. Upon termination or expiration of the applicable Schedule, Lexmark will not perform any further data backup for the Cloud Services covered by such applicable Schedule.

5.4 LEXMARK MAKES NO WARRANTY WHATSOEVER, EXPRESS OR IMPLIED, WITH RESPECT TO ANY MATERIALS OR ITEMS FURNISHED BY OR ON BEHALF OF CUSTOMER OR ANY END USER.

6. DATA & SECURITY

Customer agrees to the terms set forth in the Lexmark Cloud Services Data Processing Addendum which is made available by Lexmark under the following link: Lexmark Cloud Services Data Processing Addendum.

7. FEEDBACK

Customer grants to Lexmark and its Affiliates a worldwide, perpetual, irrevocable, royalty-free license to use and incorporate into its products or services any suggestion, enhancement request, recommendation, correction or other feedback provided by Customer or end users relating to the operation of the Cloud Services.

8. INDEMNIFICATION

8.1 Customer Indemnification. Customer will indemnify, defend and hold harmless Lexmark, its affiliates and their respective officers, directors, agents and employees (collectively, "Lexmark Parties") from and against any and all claims, actions, demands, losses, judgments, fines or expenses (including, without limitation, reasonable attorneys' fees) arising out of: (a) Customer's use of the Cloud Services in any unlawful manner or in a manner not authorised by this Customer Agreement or the applicable Schedule; (b) an allegation that the Customer Content provided by Customer infringes, misappropriates or otherwise violates any IPR of any third party; or constitutes defamation, invasion of privacy or the violation of any right of publicity or other similar right of any third party; (c) any inaccuracies or defects in the Customer Content or other materials furnished by Customer hereunder; (d) an allegation that Customer's provision of Customer Content or use of Customer Content with the Cloud Services violates any law, including any applicable data protection law or privacy law; or (e) any breach of the obligations of Customer under Sections 3.1. To the extent this Section 8.1 is inconsistent with any

présent Contrat client. Sans limiter la généralité de ce qui précède, Lexmark se réserve tous ses droits, titres et intérêts (y compris, sans s'y limiter, tous les DPI) dans et sur les Services cloud, les Logiciels sous licence, les Composants client et la Documentation.

5. CONTENU CLIENT

5.1 Contenu client. À l'exception de la licence accordée au titre de l'Article 5.2, le Client se réserve tous ses droits de propriété sur le Contenu du Client et tous les DPI connexes.

5.2 Licence à Lexmark. Par les présentes, le Client accorde à Lexmark une licence non exclusive, non transférable et libre de redevances pour traduire, transmettre, transférer, reproduire et utiliser le Contenu du Client dans la mesure raisonnablement nécessaire pour exécuter ses obligations dans le cadre du présent Contrat du Client. Sans limiter ce qui précède, Lexmark peut afficher et distribuer le Contenu du client au Client dans le cadre de la fourniture des Services cloud.

5.3 Sauvegardes du Contenu du client. Le Client assume tous les risques, responsabilités et obligations (le cas échéant) liés à toute perte ou tout dommage à lui-même ou à d'autres personnes résultant du manquement à maintenir des copies de sauvegarde adéquates du Contenu du Client. À la résiliation ou à l'expiration de l'Annexe correspondante, Lexmark n'effectuera aucune autre sauvegarde de données pour les Services Cloud couverts par ladite Annexe correspondante.

5.4 LEXMARK N'OFFRE AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, QUANT AUX MATÉRIELS OU ÉLÉMENTS FOURNIS PAR OU AU NOM DU CLIENT OU DE TOUT UTILISATEUR FINAL.

6. DONNEES ET SECURITE

Le Client accepte les conditions énoncées dans l'addenda sur le traitement des données des Services cloud de Lexmark disponible sous le lien suivant Addenda sur le traitement des données des Services cloud de Lexmark.

7. AVIS

Le Client accorde à Lexmark et à ses Sociétés affiliées une licence mondiale, perpétuelle, irrévocable et libre de redevances pour utiliser et incorporer dans ses produits ou services toute suggestion, demande d'amélioration, recommandation, correction ou autre avis fourni par le Client ou les utilisateurs finaux concernant l'exploitation des Services cloud.

8. INDEMNISATION.

8.1 Indemnisation du client. Le Client indemnisera, défendra et dégagera de toute responsabilité Lexmark, ses sociétés affiliées et leurs dirigeants, administrateurs, agents et employés respectifs (collectivement, les « Parties Lexmark ») contre toute réclamation, action, demande, perte, jugement, amende ou dépense (y compris, mais sans s'y limiter, les frais raisonnables d'avocat) découlant de : (a) l'utilisation par le Client des Services cloud d'une manière illégale ou non autorisée par le présent Contrat client ou l'Annexe correspondante ; (b) une allégation selon laquelle le Contenu client fourni par le Client enfreint, détourne ou viole de toute autre manière tout DPI d'un tiers ; ou constitue une diffamation, une atteinte à la vie privée ou la violation de tout droit de publicité ou autre droit similaire d'un tiers ; (d) une allégation selon laquelle la mise à disposition par le Client du Contenu du Client ou l'utilisation du Contenu du Client avec les Services cloud enfreint toute loi, y compris toute loi applicable en matière de protection des données ou de la vie privée ; ou (e) toute violation des obligations du Client en vertu des articles 3.1. Dans la mesure où le présent Article 8.1 serait incompatible avec une autre disposition, quelle qu'elle soit, du

other provision of this Customer Agreement, with respect to the subject matter hereof, this Section 8.1 shall take precedence. **8.2 Right to Participate.** The indemnified Party shall have the right to participate, at its sole expense, in any suit instituted against it. In no event will an indemnifying Party admit liability on behalf of the indemnified Party without the indemnified Party's prior written consent	présent Contrat client, eu égard à l'objet des présentes, le présent Article 8.1 prévaudra. **8.2 Droit de participation.** La Partie indemnisée a le droit de participer, à ses seuls frais, à toute action en justice intentée contre elle. En aucun cas une Partie indemnisante ne reconnaîtra sa responsabilité au nom de la Partie indemnisée sans l'accord écrit préalable de cette dernière.
9. DISCLAIMER; LIMITATION OF LIABILITY	**9. CLAUSE DE NON-RESPONSABILITE ; LIMITE DE RESPONSABILITE**
9.1 AS BETWEEN LEXMARK AND CUSTOMER, TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, LEXMARK MAKES NO WARRANTY OF ANY KIND, WHETHER EXPRESS, IMPLIED, STATUTORY OR OTHERWISE, AND SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR USE, NON-INFRINGEMENT, AND ANY IMPLIED WARRANTY ARISING FROM COURSE OF PERFORMANCE, COURSE OF DEALING OR USAGE OF TRADE. ANY AND ALL LICENSED SOFTWARE, CLOUD SERVICES, AND OTHER ITEMS AND SERVICES FURNISHED BY OR ON BEHALF OF LEXMARK ARE PROVIDED "AS-IS," AND AS AVAILABLE EXCLUSIVE OF ANY WARRANTY WHATSOEVER.	**9.1** ENTRE LEXMARK ET LE CLIENT, DANS LA MESURE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, LEXMARK N'OFFRE AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPRESSE, IMPLICITE, STATUTAIRE OU AUTRE, ET DÉCLINE SPÉCIFIQUEMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE OU UN BUT PARTICULIER, D'ABSENCE DE CONTREFAÇON, ET TOUTE GARANTIE IMPLICITE DÉCOULANT D'UN MODE D'EXÉCUTION, D'UN MODE DE FONCTIONNEMENT OU D'UN USAGE COMMERCIAL. TOUS LES LOGICIELS SOUS LICENCE, SERVICES CLOUD ET AUTRES ÉLÉMENTS ET SERVICES FOURNIS PAR OU AU NOM DE LEXMARK SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET EN FONCTION DE LEUR DISPONIBILITÉ, SANS AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT.
9.2 THE CLOUD SERVICES MAY BE SUBJECT TO LIMITATIONS, DELAYS, SERVICE OUTAGES, AND OTHER PROBLEMS INHERENT IN THE USE OF THE INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATIONS. LEXMARK IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DELAYS, DELIVERY FAILURES, OR OTHER DAMAGE RESULTING FROM SUCH PROBLEMS. LEXMARK DISCLAIMS ALL LIABILITY AND INDEMNIFICATION OBLIGATIONS FOR ANY HARM OR DAMAGES CAUSED BY ANY THIRD PARTY.	**9.2** LES SERVICES CLOUD PEUVENT FAIRE L'OBJET DE LIMITATIONS, DE RETARDS, DE PANNES DE SERVICE ET D'AUTRES PROBLÈMES INHÉRENTS À L'UTILISATION D'INTERNET ET DES COMMUNICATIONS ÉLECTRONIQUES. LEXMARK N'EST PAS RESPONSABLE DES RETARDS, DES ÉCHECS DE LIVRAISON OU D'AUTRES DOMMAGES RÉSULTANT DE CES PROBLÈMES. LEXMARK DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ ET OBLIGATION D'INDEMNISATION POUR TOUT PRÉJUDICE OU DOMMAGE CAUSÉ PAR UN TIERS.
9.3 Limitation of Liability. **9.3.1** Subject to Section 9.3.3., under no circumstances shall Lexmark be liable for any of the following types of loss or damage arising under or in relation to this Customer Agreement (howsoever arising) whether arising for breach of contract, misrepresentation (whether tortious or statutory), tort (including but not limited to negligence), breach of statutory duty, liability under indemnities or otherwise):	**9.3 Limitation de responsabilité.** **9.3.1** Sous réserve des Articles 9.3.3., en aucun cas Lexmark ne peut être tenue responsable des types de pertes ou de dommages suivants survenant dans le cadre ou en relation avec le présent Contrat client (quelle qu'en soit l'origine, qu'il s'agisse d'une rupture de contrat, d'une fausse déclaration (qu'elle soit délictuelle ou statutaire), d'un délit (y compris, mais sans s'y limiter, la négligence), d'un manquement à une obligation statutaire, d'une responsabilité au titre d'indemnités ou autre) :
any loss of profits; or any loss of sales, business, or contracts; or any loss of anticipated savings; or any loss of goodwill or reputation; or any loss of revenue; or any wasted expenditure; or any exemplary or punitive damages; or any loss of use, destruction, damage, degradation, alteration or corruption of data or information, regardless of whether any of the above types of loss or damage are direct, indirect, or consequential; or any indirect or consequential loss or damage whatsoever, even if such party has been apprised of the likelihood or possibility of such loss or damages occurring.	toute perte de bénéfices ; ou toute perte de ventes, d'affaires ou de contrats ; ou toute perte de gains anticipés ; ou toute perte de clientèle ou de réputation ; ou toute perte de revenus ; ou toute dépense inutile ; ou tout dommage exemplaire ou punitif ; ou toute perte d'utilisation, destruction, dommage, dégradation, altération ou corruption de données ou d'informations, que les types de pertes ou de dommages susmentionnés soient directs, indirects ou consécutifs ; ou toute perte ou tout dommage indirect ou consécutif quel qu'il soit, même si ladite partie a été informée de la probabilité ou de la possibilité de survenance d'une telle perte ou d'un tel dommage.
9.3.2. Subject to Section 9.3.3 Lexmark will not be liable or responsible to Customer or to any third party for any liabilities,	**9.3.2** Sous réserve des Articles 9.3.3., Lexmark ne peut être tenue responsable envers le Client ou tout autre tiers des responsabilités,

damages, losses, penalties, costs, or expenses suffered by Customer or any third party (howsoever arising, whether in breach of contract, tort - including negligence - or otherwise): for any loss of use, damage, corruption, alteration, destruction, unreliability, illegality, inaccuracy, incompleteness, unavailability, invalidity, or degradation of any data for any reason whatsoever and howsoever arising; or for any loss or unauthorised disclosure of any data or breach of the Lexmark's security obligations in respect of any data howsoever arising, except to the extent resulting from the wilful and unexcused cessation by Lexmark of the performance of its security obligations under this Agreement on the direction of Lexmark's senior management; or arising from: any use by or on behalf of Customer or any third party of any data; or any conclusions or results obtained or drawn from any data or the Cloud Services or Lexmark Services; or any services provided (or not provided) by or on behalf of Customer or any third party using (or otherwise in connection with) any of the data or the Cloud Services or Lexmark Services.	dommages, pertes, pénalités, coûts ou dépenses subis par le Client ou tout autre tiers (quelle qu'en soit l'origine, qu'il s'agisse d'une rupture de contrat, d'un délit civil, y compris la négligence, ou d'autre chose) : pour toute perte d'utilisation, dommage, corruption, altération, destruction, manque de fiabilité, illégalité, inexactitude, caractère incomplet, indisponibilité, invalidité ou dégradation de toute donnée, pour quelque raison que ce soit et quelle qu'en soit l'origine ; ou pour toute perte ou divulgation non autorisée de toute donnée ou violation des obligations de sécurité de Lexmark concernant toute donnée, quelle qu'en soit l'origine, sauf dans la mesure où cela résulte de la cessation volontaire et non excusée par Lexmark de l'exécution de ses obligations de sécurité dans le cadre du présent Contrat, sur instruction de la direction générale de Lexmark ; ou résultant de : toute utilisation par ou au nom du Client ou de tout tiers de toute donnée ; ou toute conclusion ou résultat obtenu ou tiré de toute donnée ou des Services cloud ou des Services Lexmark ; ou tout service fourni (ou non fourni) par ou au nom du Client ou de tout tiers utilisant (ou ayant un rapport avec) toute donnée ou les Services cloud ou les Services Lexmark.
9.3.3 Nothing in this Customer Agreement shall exclude or limit Lexmark's liability for: (a) death or personal injury caused by its negligence; (b) fraud or fraudulent misrepresentation; (c) or for any other liability which cannot be excluded or limited by applicable law.	**9.3.3** Aucune disposition du présent Contrat client n'exclut ou ne limite la responsabilité de l'une ou l'autre des parties en cas de : (a) décès ou dommages corporels causés par sa négligence ; (b) fraude ou déclaration frauduleuse ; (c) ou pour toute autre responsabilité qui ne peut être exclue ou limitée par la loi applicable.
9.3.4 Subject to the above Sections 9.3.1, 9.3.2 and 9.3.3, the total aggregate liability of Lexmark under or in relation to this Customer Agreement (howsoever arising) including (but not limited to) liability for breach of contract, misrepresentation (whether tortious or statutory), tort (including but not limited to negligence), breach of statutory duty, liability under any indemnities or otherwise in respect of all events (connected or unconnected) in any twelve (12) months period preceding the month in which any such liability is first asserted or, if asserted in the first twelve (12) months period of this Customer Agreement, Euro 10,000 or the amounts paid by Customer in accordance with the Sales Order during that twelve (12) months period, whichever is lower.	**9.3.4** Sous réserve des Articles précités 9.3.1., 9.3.2., 9.3.3., il n'est pas possible d'exclure la responsabilité totale de Lexmark dans le cadre du présent Contrat client (quelle qu'en soit l'origine), y compris (mais sans s'y limiter) la responsabilité pour rupture de contrat, fausse déclaration (qu'elle soit délictuelle ou statutaire), délit (y compris, mais sans s'y limiter, la négligence), manquement à une obligation statutaire, la responsabilité au titre de toute indemnité ou autre en ce qui concerne tous les événements (liés ou non) survenus au cours de toute période de douze (12) mois précédant le mois au cours duquel une telle responsabilité est invoquée pour la première fois ou, si elle est invoquée au cours de la première période de douze (12) mois du présent Contrat client, les montants versés au cours de cette période de douze (12) mois.
10. TERMINATION OF CLOUD SERVICES **10.1 Termination of the Cloud Services.** Customer's and its end users' access to the Cloud Services may be immediately restricted, suspended or terminated, as determined by Lexmark in its sole discretion, due to (a) a breach of the terms of this Customer Agreement; (b) Customer or an end user engaging in any activity detrimental to the Cloud Services, Licensed Software, Lexmark computer systems or any other end user; or (c) a breach by Reseller of its payment of obligations to Lexmark with respect to the services it is reselling to Customer in connection with this Customer Agreement. **10.2 Termination of Reseller's Agreement with Lexmark.** In the event of any termination or the expiration of Reseller's agreement with Lexmark authorising Reseller to resell the Cloud Services, each Customer's agreement to the Cloud Services shall remain in effect until the end of its then-current term and shall continue to be governed by this Customer Agreement, provided that Customer is not in breach of this Customer Agreement and Lexmark has received all payments due in connection with such subscription. Following a termination or	**10. RESILIATION DES SERVICES CLOUD** **10.1 Résiliation des Services cloud.** L'accès aux Services cloud du Client et de ses utilisateurs finaux peut être immédiatement restreint, suspendu ou résilié, tel que déterminé par Lexmark à sa seule discrétion, en raison (a) d'une violation des conditions du présent Contrat client ; (b) du fait que le Client ou un utilisateur final se livre à une activité préjudiciable aux Services cloud, aux Logiciels sous licence, aux systèmes informatiques de Lexmark ou à tout autre utilisateur final ; ou (c) d'une violation par le Revendeur de ses obligations de paiement vis-à-vis de Lexmark en ce qui concerne les services qu'il revend au Client dans le cadre du présent Contrat client. **10.2 Résiliation du Contrat de revendeur avec Lexmark.** Dans l'éventualité d'une résiliation ou de l'expiration du contrat du Revendeur avec Lexmark l'autorisant à revendre les Services cloud, le contrat de chaque Client relatif aux Services cloud restera en vigueur jusqu'à la fin de sa durée actuelle et continuera d'être régi par le présent Contrat client, à condition que ce dernier ne soit pas en violation du présent Contrat client et que Lexmark ait reçu tous les paiements dus

expiration of Reseller's agreement with Lexmark, Lexmark is under no obligation to provide Cloud Services directly to Customer or to assume a direct contractual relationship with Customer.	dans le cadre de ce contrat. À la suite d'une résiliation ou d'une expiration du contrat du Revendeur avec Lexmark, Lexmark n'a aucune obligation de fournir des Services cloud directement au Client ou d'assumer une relation contractuelle directe avec le Client.
10.3 Shared Accounts. Customer acknowledges that if the Cloud Services are provisioned in an account in which Lexmark Cloud Services purchased from Lexmark or another third party are also provisioned, access to such account may be suspended or terminated due to breach of the agreement governing such other Lexmark Cloud Services, and that in no case will any such suspension or termination give rise to any liability to Customer for a refund or other compensation.	**10.3 Comptes partagés.** Le Client reconnaît que si les Services cloud sont fournis sur un compte dans lequel des Services cloud Lexmark achetés à Lexmark ou à un autre tiers sont également fournis, l'accès à ce compte peut être suspendu ou résilié en raison d'une violation de l'accord régissant ces autres Services cloud Lexmark, et qu'en aucun cas ladite suspension ou résiliation ne donnera lieu à une quelconque responsabilité envers le Client pour un remboursement ou une autre compensation.
10.4 No Refunds. In no event will any termination, expiration or suspension of the Cloud Services, this Customer Agreement or Reseller's agreement with Lexmark give rise to any liability of Lexmark to Customer for refunds or damages.	**10.4 Pas de remboursements.** En aucun cas la résiliation, l'expiration ou la suspension des Services cloud, le présent Contrat client ou le Contrat du revendeur avec Lexmark ne donnera lieu à une responsabilité de Lexmark envers le Client pour des remboursements ou des dommages-intérêts.
11. MISCELLANEOUS	**11. DIVERS**
11.1 Compliance with Laws. Each Party will comply with all applicable laws, rules, regulations, orders, and other requirements, now or hereafter in effect, of governmental authorities having jurisdiction in connection with its activities under this Customer Agreement.	**11.1 Respect des lois.** Chaque Partie se conformera à l'ensemble des lois, règles, réglementations, ordonnances et autres exigences applicables, en vigueur ou à venir, des autorités gouvernementales compétentes dans le cadre de ses activités au titre du présent Contrat Client.
11.2 Notices. Any notices that Lexmark is required to provide to Customers shall be provided to Reseller or Customer as determined by Lexmark in its sole discretion based upon the circumstances and designated contact information for notices available to Lexmark in the Cloud Services.	**11.2 Avis.** Tout avis que Lexmark est tenue de fournir aux Clients sera transmis au Revendeur ou au Client, tel que déterminé par Lexmark, à sa seule discrétion, en fonction des circonstances et des coordonnées désignées pour les avis dont dispose Lexmark dans les Services cloud.
11.3 Assignment. Customer will not assign (whether voluntarily, involuntarily, by operation of law or otherwise) this Customer Agreement or any of its rights under this Customer Agreement. Any assignment in violation of the foregoing will be null and void.	**11.3 Cession.** Le client ne peut céder (que ce soit volontairement, involontairement, par application de la loi ou autrement) le présent Contrat client ou l'un quelconque de ses droits en vertu du présent Contrat client. Toute cession en violation de ce qui précède sera nulle et non avenue.
11.4 Non-Waiver. The failure of either Party to insist upon or enforce performance by the other Party of any provision of this Customer Agreement, or to exercise any right or remedy under this Customer Agreement or otherwise by law, will not be construed as a waiver or relinquishment of such Party's right to assert or rely upon the provision, right, or remedy in that or any other instance.	**11.4 Non-Renonciation.** Le fait que l'une des Parties n'insiste pas sur l'exécution par l'autre Partie d'une disposition du présent Contrat client ou n'exerce pas un droit ou un recours en vertu dudit Contrat client ou de la loi ne sera pas interprété comme une renonciation au droit de cette Partie de faire valoir ou d'invoquer la disposition, le droit ou le recours dans ce cas ou dans tout autre cas.
11.5 Severability. If any term or provision of this Customer Agreement is for any reason deemed illegal or invalid, such illegality or invalidity will not affect the validity of the remainder of this Customer Agreement, and each such term or provision will be valid and enforceable to the fullest extent permitted by law.	**11.5 Divisibilité.** Si l'un quelconque des termes ou l'une quelconque des dispositions du présent Contrat client est, pour quelque raison que ce soit, considéré comme illégal ou invalide, cette illégalité ou invalidité n'affectera pas la validité du reste du présent Contrat client, et chacun de ces termes ou dispositions sera valide et applicable dans toute la mesure permise par la loi.
11.6 Excused Performance. Lexmark will not be liable for, or be considered to be in breach of or default on account of, any delay or failure to perform as required by this Customer Agreement as a result of any cause or condition beyond such Lexmark's reasonable control.	**11.6 Absence d'exécution.** Lexmark ne sera pas responsable de, ou ne sera pas considérée comme étant en violation ou en défaut en raison de, tout retard ou défaut d'exécution tel que requis par le présent Contrat client en raison de toute cause ou situation échappant au contrôle raisonnable de Lexmark.
11.7 Applicable Law and Venue. This Customer Agreement and all disputes arising under or in connection with this Customer Agreement will be construed and governed in accordance with the laws of Switzerland, without regard to any rules of conflicts or choice of law provisions that would require the application of the laws of any other jurisdiction. In each case, this Customer Agreement will be construed and enforced without regard to the United Nations Convention on the International Sale of Goods. Any dispute, controversy, or claim arising out of, or in relation to, this contract, including the validity, invalidity, breach, or termination thereof, shall	**11.7 Droit applicable et lieu.** Le présent Contrat client et tous les litiges qui en découlent ou en rapport avec celui-ci seront interprétés et régis conformément au droit suisse, sans tenir compte des règles de conflit ou du choix des dispositions légales qui exigeraient que soit appliqué le droit d'une autre juridiction Dans ce cas, le présent Contrat client devra être interprété et exécuté sans tenir compte de la Convention des Nations Unies sur la vente internationale des marchandises. Tout litige, controverse ou réclamation découlant du présent Contrat ou en rapport avec celui-ci, y compris la validité, l'invalidité, la violation ou la résiliation de celui-ci, sera résolu par

be resolved by arbitration in accordance with the Swiss Rules of International Arbitration of the Swiss Chambers' Arbitration Institution in force on the date on which the Notice of Arbitration is submitted in accordance with these Rules. The number of arbitrators shall be one. The seat of the arbitration shall be Geneva, Switzerland. The arbitral proceedings shall be conducted in English language.	arbitrage conformément au Règlement suisse d'arbitrage international de l'Institution d'arbitrage des Chambres suisses en vigueur à la date à laquelle la notification d'arbitrage est soumise conformément au présent Règlement. Le nombre d'arbitres est fixé à un. Le siège de l'arbitrage est fixé à Genève, en Suisse. La procédure arbitrale se déroulera en langue anglaise.
11.8 Additional Terms; Amendment. Additional or inconsistent pre-printed terms, acknowledgements, confirmations, and other communications, whether or not signed or accepted, will not supplement or supersede the terms of this Customer Agreement and/or Schedule or Exhibit unless so agreed in a separate, signed amendment specifically referencing this Customer Agreement or such Schedule or Exhibit. Lexmark reserves the right to amend the terms and conditions of this Customer Agreement. Any such amendments shall take effect upon thirty (30) days' prior notice unless Customer objects to the amendment in writing prior to expiration of the thirty (30) days' notice period. Lexmark may make immaterial changes or modifications merely reflecting changes in law or judicial precedent, and correct clerical errors or procedural errors with respect to orders, shipments, or invoices without any right of Customer to object to such changes, modifications, or corrections.	**11.8 Conditions supplémentaires ; Avenant.** Les conditions préimprimées supplémentaires ou incompatibles, les accusés de réception, les confirmations et autres communications, qu'ils soient ou non signés ou acceptés, ne complèteront pas ou ne remplaceront pas les conditions du présent Contrat client et/ou de l'Annexe ou la Pièce correspondante, à moins qu'il n'en soit convenu ainsi dans un avenant distinct et signé faisant spécifiquement référence au présent Contrat client ou à l'Annexe en question. Lexmark se réserve le droit de modifier les conditions du présent Contrat client. Toute modification entrera en vigueur au terme d'un préavis de trente (30) jours, à moins que le Client ne s'oppose par écrit à ladite modification avant l'expiration de la période de préavis en question. Lexmark peut apporter des changements ou des modifications négligeables reflétant simplement les changements de loi ou les précédents judiciaires, et corriger des erreurs d'écriture ou de procédure concernant les commandes, les expéditions ou les factures, sans que le Client n'ait le droit de s'opposer auxdits changements, modifications ou corrections.
11.9 Conflicting Terms. In the event of any conflict or inconsistency between this Customer Agreement and any Schedule or Exhibit, this Customer Agreement will control.	**11.9 Conditions contradictoires.** En cas de conflit entre le présent Contrat client et toute Annexe ou Pièce, le présent Contrat client prévaudra.
11.10 Export. Customer acknowledges that Lexmark products and related software and/or technology (collectively, the "Controlled Items") are subject to export control and sanctions laws of the United States, EU and/or other jurisdictions. The Controlled Items may not be shipped, transferred, re-exported into any country, or used for any purpose prohibited by any applicable international and national legal instruments that apply to the Controlled Items, including the U.S. Export Administration Regulations. Moreover, software may not be exported, re-exported, or downloaded by any person or entity subject to U.S. or international sanctions regardless of location.	**11.10 Exportation.** Le Client convient que les produits, logiciels et/ou technologies associés Lexmark (collectivement appelés les « Éléments contrôlés ») peuvent être soumis à la compétence juridictionnelle des États-Unis, de l'UE, ou à toute autre autorité de contrôle des exportations. Les Éléments contrôlés ne peuvent pas être expédiés, transférés, réexportés dans un pays quelconque ou utilisés à des fins interdites par tout instrument légal international et national applicable aux Éléments contrôlés, y compris les Réglementations de l'administration chargée de l'exportation du gouvernement des États-Unis. En outre, les logiciels ne peuvent pas être exportés, réexportés ou téléchargés par toute personne ou entité soumise à des sanctions des États-Unis ou internationales, quel que soit le lieu.
11.11 Entire Agreement. This Customer Agreement constitutes the entire agreement of the Parties regarding the subject matter hereof and replaces any prior or contemporaneous oral or written communications between the Parties. Any translation of the Customer Agreement shall be for informative purposes only, and the English version of the Customer Agreement shall prevail.	**11.11 Intégralité du contrat.** Le présent Contrat client constitue l'intégralité de l'accord des Parties en ce qui concerne son objet et remplace toutes les communications orales ou écrites antérieures ou concomitantes entre les Parties. Toute traduction du présent Contrat client n'a qu'une valeur informative, et la version anglaise du Contrat client prévaut.